

Acknowledgements

No project comes together without the support of many people, despite what the authorship may indicate. Although an exhaustive list of all those who lent support to this project is not possible, I make my best attempt here.

First, I am grateful to the participants of this study who allowed, in some cases over the space of a few years, my research team to intrude on their personal space and take video recordings. Their cooperation, as well as the cooperation of the institutions in which they worked and lived, made this study possible. Although they cannot be acknowledged by their real names, I am grateful, nonetheless.

I am especially thankful for the encouragement of Nancy Bell who first planted the seed of writing this volume in my head several years ago. Her kind invitation, thoughtful support, and wonderful sense of humor kept this project in motion. I am also the beneficiary of the always timely and excellent help, not to mention patience, of Natalie Fecher, Kirstin Boergen, and the rest of the editorial team.

Funding for various parts of this project was gratefully received from the Department of East Asian Languages and Literatures and the Center for Japanese Studies at the University of Hawaii, as well as the College of Humanities and the Kennedy Center for International Studies at Brigham Young University.

As this volume brings together observational data taken from three different studies, I have received much guidance, help, and advice from a number of mentors and colleagues, including, but not limited to, Haruko Cook, Christina Higgins, Gabrielle Kasper, Shoichi Iwasaki, Dina Yoshimi, Yumiko Tateyama, Masakazu Watabe, Scott Miller, Jack Stoneman, Van Gessell, Shinsuke Tsuchiya, Jeff Peterson, Paul Warnick, Dana Bourgerie, and Rick McBride.

I am grateful for the help of over a dozen research assistants over the years who helped with much of the hard work of transcription, translation, and organization of the data and recordings. I also value the conversations and friendship of others who have provided a listening ear and moral support, including Martin Ma, Dainan Skeem, Sean Forte, Saori Hoshi, Vera Hanaoka, and Maiko Ikeda. This project has also benefited from insightful conversations with students of my Japanese 326 class at BYU.

Helpful feedback on portions of the analysis came from attendees at several meetings of the American Association for Applied Linguistics, as well as an anonymous reviewer who graciously took the time to read the full manuscript and

give thoughtful suggestions for improvement. I appreciate your time and effort on my behalf.

Finally, I am grateful for the love and constant support of my wife, Melissa, and our children, Katelynn, Leah, Connor, Patrick, and Maizlee. There are no words. You are the reasons for everything, and I simply could not do it without you.